

Diploma of college studies in

— Administrative techniques

(b) university level

Bachelor's degree, master's degree or doctorate in

— Administration

— Health administration

— Public administration

— Human resources management in the workplace

— Human resources management

— Management

— MBA

— Industrial or labour relations

— Commerce

— Administration

9914

Gouvernement du Québec

O.C. 572-2010, 23 June 2010

Private Security Act
(R.S.Q., c. S-3.5)

Training required to obtain an agent licence to carry on private security activities

Regulation respecting the training required to obtain an agent licence to carry on private security activities

WHEREAS, under section 112 of the Private Security Act (R.S.Q., c. S-3.5), the Government may make a regulation determining the training required to obtain an agent licence, which may include exemptions or provisional conditions for existing personnel, and defining the Bureau de la sécurité privée's role as regards training;

WHEREAS, under section 113 of the Act, regulatory provisions made in particular under section 112 may vary according to the class of licence to which they apply;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft of the Regulation respecting the training required to obtain an agent licence to carry on private security activities was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 24 March 2010 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Public Security:

THAT the Regulation respecting the training required to obtain an agent licence to carry on private security activities, attached to this Order in Council, be made.

GÉRARD BIBEAU,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation respecting the training required to obtain an agent licence to carry on private security activities

Private Security Act
(R.S.Q., c. S-3.5, s. 112)

1. The training required to obtain an agent licence to carry on private security activities is as follows:

(1) for security guarding, to have successfully completed, in a private security guarding program, at least 70 hours of course for which a transcript of marks is issued by a school board;

(2) for investigation, to have successfully completed the 135-hour course "Initiation aux techniques d'enquête et d'investigation" offered in a college-level educational institution, or to hold a Diploma in College Studies in police technology or a bachelor's degree in security and police studies obtained in the 5 years preceding the licence application, or their equivalent recognized by the Minister of Education, Recreation and Sports;

(3) for locksmith work, to hold a diploma of vocational studies in locksmithing or its equivalent recognized by the Minister of Education, Recreation and Sports;

(4) for the transport of valuables, to have successfully completed training on the handling of firearms and the use of force provided by the École nationale de police du Québec or an instructor qualified by that school.

2. An agent licence may be issued to a person who does not meet the training requirements provided for in section 1 where the person's level of knowledge and skills is equivalent to the training required.

In assessing the training equivalence, the Bureau de la sécurité privée takes the following factors into account, among other things:

- (1) diplomas obtained in relevant or related fields;
- (2) the type of courses taken, course content and marks obtained;
- (3) training periods and other learning activities completed; and
- (4) the type and length of relevant experience.

3. No training is required from the immediate superior of a natural person who carries on a private security activity if the immediate superior does not carry on such an activity.

4. A person who, on the date of coming into force of this Regulation, carries on a private security activity for which an agent licence is required under the Act is not subject to the training requirements in section 1 to obtain a licence of the appropriate class as long as the licence is regularly renewed.

5. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

9934

Gouvernement du Québec

O.C. 589-2010, 23 June 2010

An Act respecting occupational health and safety (R.S.Q., c. S-2.1)

Agreement on Social Security between the Gouvernement du Québec and the Government of the Hellenic Republic

— Approval the Regulation respecting the implementation of the provisions relating to industrial accidents and occupational diseases

Regulation respecting the implementation of the provisions relating to industrial accidents and occupational diseases contained in the Agreement on Social Security between the Gouvernement du Québec and the Government of the Hellenic Republic

WHEREAS the Gouvernement du Québec and the Government of the Hellenic Republic signed an Agreement on Social Security on 7 December 2004;

WHEREAS the National Assembly approved the agreement on 22 March 2005;

WHEREAS the Commission de la santé et de la sécurité du travail must, by regulation, to make the provisions of the Agreement respecting industrial accidents and occupational diseases effective, take the measures necessary for their application, in accordance with section 170 and subparagraph 39 of the first paragraph of section 223 of the Act respecting occupational health and safety (R.S.Q., c. S-2.1);

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft of the Regulation respecting the implementation of the provisions relating to industrial accidents and occupational diseases contained in the Agreement on Social Security between the Gouvernement du Québec and the Government of the Hellenic Republic was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 9 May 2007, with a notice that it could be made by the Commission de la santé et de la sécurité du travail, with or without amendment, on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS no comments were received by the Commission de la santé et de la sécurité du travail concerning the draft Regulation;

WHEREAS, at its sitting of 20 May 2010, the Commission de la santé et de la sécurité du travail adopted the draft Regulation, with amendments;

WHEREAS the Regulation must receive the approval of the Government under section 224 of the Act respecting occupational health and safety;

WHEREAS it is expedient to approve the Regulation;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Labour:

THAT the Regulation respecting the implementation of the provisions relating to industrial accidents and occupational diseases contained in the Agreement on Social Security between the Gouvernement du Québec and the Government of the Hellenic Republic, attached to this Order in Council, be approved.

GÉRARD BIBEAU,
Clerk of the Conseil exécutif